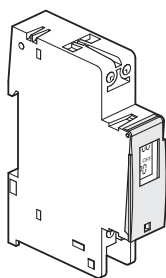



Zegar cyfrowy jednokanałowy o cyklu tygodniowym

6LE002415A



EG071



 Urządzenie może być instalowane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w danym kraju.

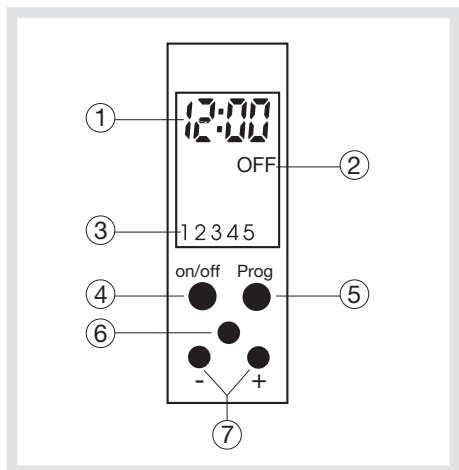
Zastosowanie

EG071 jest zegarem sterującym, przeznaczonym do automatycznego załączania i wyłączania urządzeń i obwodów elektrycznych w cyklu dziennym. Zegar może zapamiętać do 20 instrukcji programowania w jednym lub kilku dniach. Pokrywa czołowa może być plombowana. Miganie wskaźnika sygnalizuje zanik napięcia w sieci.

Opis

Wyświetlacz:

- ① Czas zegarowy
- ② Wskazanie stanu przełączenia (ON/OFF)
- ③ Dzień tygodnia (1 = poniedziałek, 2 = wtorek, 7 = niedziela)





Przyciski i przełączniki:


- ④ "on/off" wybór stanu łączenia.
- ⑤ "Prog" programowanie i wyświetlanie poszczególnych instrukcji łączenia.
- ⑥ "reset" wyzerowanie zegara sterującego (zresetowanie).
- ⑦ "+" i "-" zmiana czasu zegarowego oraz czasu łączenia.


Ustawianie czasu i dnia

Ustawienie zegara (czasu i/lub dnia) zmienia się przyciskami "+" i "-" (krótkie lub długie naciśnięcie). Tak długo trzymać wciśnięty przycisk, aż uzyska się prawidłowe wskazanie. Wskazanie dnia tygodnia zmienia się co 24 h.

Programowanie


1. Nacisnąć przycisk "Prog" miga pierwsza instrukcja. 
2. Ustawić czas przełączenia przyciskami "+" i "-".
3. Ustawić stan ustawienia przyciskiem "on/off". ON = zestyk w położeniu 2 i 3, OFF = zestyk w położeniu 1 i 2.
4. Potwierdzić wprowadzenie przyciskiem "Prog". Teraz można wybrać dzień, w którym ma być realizowana instrukcja przełączenia. W przypadku poniedziałku na wyświetlaczu pojawi się migające 1. 

5. Za pomocą przycisku "on/off" ustawia się domyślnie, czy instrukcja przełączenia ma być wykonana w pokazanym dniu, czy nie. Za pomocą przycisku "+" wybiera się następny dzień, a za pomocą przycisku "-" poprzedni.
 6. Zapamiętać instrukcję programu, wciskając krótko przycisk "Prog". Teraz można zaprogramować następną instrukcję łączenia.
- Jeżeli w ciągu 2 minut nie nastąpi naciśnięcie przycisku, to zegar wraca do trybu pracy automatycznej, bez zapamiętania poprzedniej instrukcji programu.
7. W celu zaprogramowania dalszych instrukcji (maksymalnie do 20 programów), powtórzyć kroki 2 do 6. 

8. Aby powrócić do trybu pracy automatycznej, wcisnąć przycisk, "Prog" i przytrzymać dłużej niż 2 sekundy. 

Obsługa manualna

(Włączanie wyjścia w trybie pracy automatycznej niezależnie od zaprogramowania):

1. Wcisnąć przycisk "on/off", zacznie migać wskaźnik stanu ustawienia. 
2. Ustawić stan ustawienia przyciskiem "on/off".

Aby powrócić do trybu pracy automatycznej, wcisnąć przycisk "on/off" i przytrzymać dłużej niż 2 sekundy.

Sprawdzenie zaprogramowania instrukcji

Poszczególne instrukcje można zobaczyć wciskając wielokrotnie przycisk "on/off" w trybie pracy automatycznej. Aby powrócić do trybu pracy automatycznej, wcisnąć przycisk "Prog", i przytrzymać dłużej niż 2 sekundy.

Zerowanie zegara sterującego

Naciśnięcie przycisku "reset" spowoduje skasowanie zaprogramowania zegara sterującego.

Dane techniczne

Charakterystyka elektryczna:
 - napięcie znamionowe 230V~ +10%/-15% 50/60Hz
 240V~ +/-6% 50/60Hz
 - moc strat 1 VA
 - wyjście 1 zestyk przełączny
 μ 16A - 230V~ AC1
 μ 3A - 230V~ cos φ = 0,6
 - stopień ochrony IP20
 - izolacja ochronna II
 - maksymalna wysokość eksploatacji 2000 m
 - odporność na impulsy napięciowe 4 kV
 - wyłącznik poprzedzający 16 A
 - napięcie i natężenie dla potrzeb testów emisji EMC 230V~ / 0,5 A

Urządzenie sterujące z montażem niezależnym na panelu (szyna DIN)

Parametry pracy

- dokładność działania ± 1min / dzień przy 20 °C
 - rezerwa działania co najmniej 3 lata dla baterii litowych
 - zasada działania Typ 1B
 - stopień zanieczyszczenia środowiska 2
 - struktura oprogramowania klasa A

Temperatury otoczenia

- Temperatura pracy od -10 do +50 °C
 - Temperatura magazynowania od -10 do +60 °C

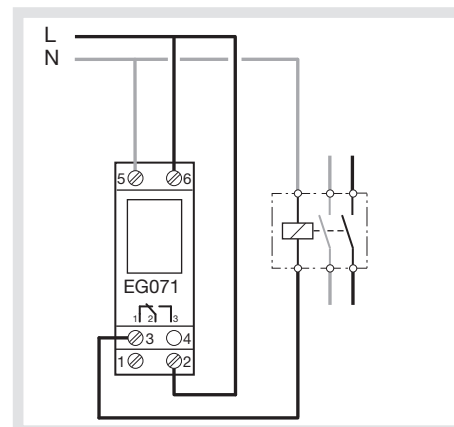
Przekrój zacisków przyłączeniowych

- linka od 0,5 do 2,5 mm²
 - drut od 0,5 do 4 mm²

Wymiary


■ (17,5 mm)

Podłączenie



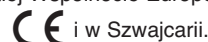
PL Gwarancja

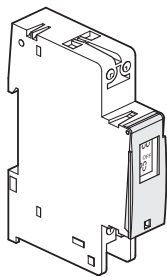
Firma Hager na warunkach określonych w Karcie Gwarancyjnej udziela na wyroby marki Hager zakupione w Polsce 2 letniej gwarancji liczonej od dnia zakupu danego wyrobu, nie dłużej jednak niż 3 lata od daty produkcji danego wyrobu. Gwarancją objęte są wyłącznie ukryte wady materiałowe lub konstrukcyjne, które uniemożliwiają użytkownika wyrobu zgodnie z jego przeznaczeniem. Nabywca traci prawo do świadczeń gwarancyjnych na skutek: a) dokonania przeróbek lub zmian konstrukcyjnych wyrobu, b) dokonywania napraw wyrobu przez osoby inne niż Gwarant, c) niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją lub przeznaczeniem użytkownika, przechowywania wyrobu, d) nieprawidłowej instalacji lub montażu wyrobu. Świadczenie gwarancyjne jest realizowane, jeżeli wyrób jest dostarczony przez Klienta wraz z opisem uszkodzenia lub wady produktu.

 **Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny).**

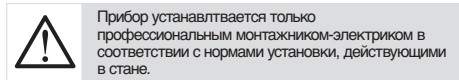
Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących do niego tekstach wskazuje, że produkt po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako dobrej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać z innymi odpadami komercyjnymi.

Urządzenie dopuszczone do użytkowania w całej Wspólnocie Europejskiej





EG071



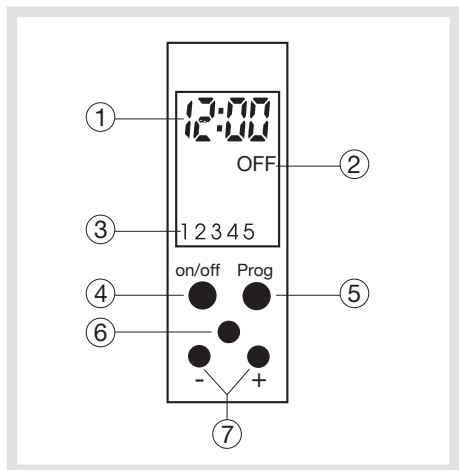
Область применения

С помощью таймера EG071 Вы можете включать и выключать электроприборы и электрические цепи в недельном цикле. Серию до 20 шагов переключения канала можно выполнять в течение одного или нескольких дней. Имеется возможность опломбировать таймер. Мигание индикатора сигнализирует об отсутствии напряжения питания.

Описание изделия

Индикация:

- ① Время переключения
- ② Индикация состояния коммутации (ON /OFF) (Вкл/Выкл)
- ③ Дни недели (1 = понедельник, 2 = вторник, и т. д., 7 = воскресенье).



Клавиши:

- ④ "on/off": Выбор состояния канала.
- ⑤ "Prog": Программирование и индикация одного программного шага.
- ⑥ "reset": Сброс таймера (Reset).
- ⑦ "+" и "-": Изменение показаний часов и времени переключения.

Задание времени и дней

Установка времени и/или дней недели осуществляется клавишами "+" и "-" (короткое или длительное нажатие). Клавишу нажимать до появления нужных показаний времени и дней на экране. Индикация времени происходит в пределах 24 часов.

Программирование

1. После нажатия клавиши "Prog" на экране мигает первый программный шаг переключения.
2. Установить время переключения клавишами "+" и "-".
3. Выбор состояния контакта клавишей "on/off";
ON = контакт в положении 2 и 3,
OFF = контакт в положении 1 и 2.
4. Подтвердить установленные данные. Нажатием клавиши "Prog". Далее можно выбрать те дни, в течение которых должен применяться заданный шаг переключения. Экран показывает мигающую цифру 1, соответствующую понедельнику. Автоматический режим, не сохраняя текущий программный шаг.
5. Клавишей "on/off" Вы можете выбирать, будет или не будет применяться шаг переключения в указанный день недели. Нажав клавишу "+", Вы переходите к следующему дню недели, а нажав клавишу "-" – к предыдущему дню недели.
6. Короткое нажатие клавиши "Prog" сохраняет программный шаг. Теперь можно переходить к программированию следующего программного шага. После того как в течение 2 минут не была нажата ни одна клавиша, таймер возвращается в автоматический режим, не сохраняя текущий программный шаг.
7. Для программирования последующих программных шагов (всего до 20 шагов) повторите действия, описанные в пп. 2 – 6.
- Удаление: Для удаления программного шага установите показания часов --:-- (находится между 23:59 и 00:00).
8. Для возврата в автоматический режим удерживайте нажатой клавишу "Prog" более 2 секунд.



Ручной режим

(Переключение управляющего контакта происходит независимо от программы)

1. После нажатия клавиши "on/off", начинает мигать индикатор состояния выхода.
2. Клавишей "on/off" Вы можете выбрать нужное состояние выхода (Вкл/Выкл).

Для возврата в автоматический режим удерживайте нажатой клавишу "on/off" более 2 секунд.

Проверка программы

Последовательно нажимая клавишу "Prog" в автоматическом режиме, Вы можете просмотреть один за другим программные шаги. Для возврата в автоматический режим удерживайте нажатой клавишу "Prog" более 2 секунд.

Сброс таймера

После нажатия клавиши сброса "reset" (Ruckset) все ранее запрограммированные шаги переключения удаляются.

Технические данные

- Напряжение питания 230V~ +10%/-15% 50/60Гц
240V~ +/-6% 50/60Гц
- Макс. потребляемая мощность 1 ВА
- Выход 1 переключающийся контакт
- Макс. коммутационная способность
Омическая нагрузка 16А - 230V~ AC1
Индуктивная нагрузка 3А - 230V~ cos φ = 0,6
- Вид защиты IP20
- Класс защиты II
- Максимальная высота применения - 2000 м
- Номинальное напряжение импульса 4кВ
- Предохранитель источника питания 16 А
- Напряжение и ток заявлены для потребностей испытаний выбросов по ЭМС 230V~ / 0,5 А

Управляющее устройство для независимой установки на панели (рейка DIN)

Функциональные характеристики

- Точность хода ±1 минут/24 час. при 20 °C
- Запас хода с литиевой батарейкой не менее 3 лет
- Действие типа 1В
- Степень загрязнения 2
- Структура программного обеспечения класс А

Требования по климату

- Рабочая температура от -10 до +50 °C
- Температура хранения от -10 до +60 °C

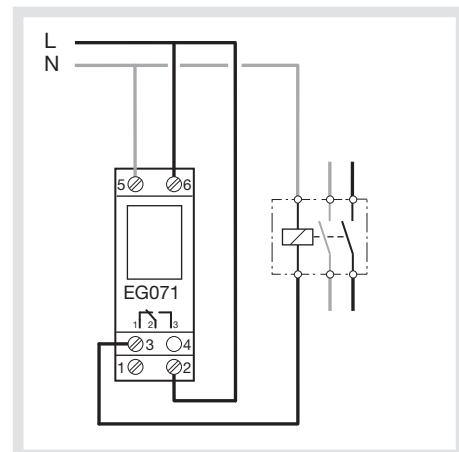
Монтаж: винтовые клеммы

- Гибкий провод от 0,5 до 2,5 мм²
- Одножильный провод от 0,5 до 4 мм²

Габариты

1 (17,5 мм)

Схема электрических соединений



Гарантия

Гарантийные обязательства распространяются на дефекты материалов и сборки в течение 24 месяцев после даты изготовления. Неисправные приборы должны быть возвращены оптовому продавцу. Гарантийные обязательства наступают только после взаимной переписки с торговой и монтажной фирмами и в том случае, если наша служба качества не установила, что причина дефекта заключается в ненадлежащем техническом обслуживании или нарушении норм эксплуатации. Целесообразно сопровождать рекламации сообщениями о возможных причинах возникших неисправностей.

СБОР ОТХОДОВ (электрические и электронные изделия).

(Применяемый в странах ЕС и в странах, расположенных системой сортировки отходов).

Данная картинка на изделии или в технической инструкции указывает, что оно не собирается вместе с бытовыми отходами. Подобные меры необходимы для снижения вредоносного влияния отходов на здоровье человека и на окружающую среду, поэтому проявите чувство ответственности, собирая эти изделия отдельно от остальных отходов с целью их вторичного использования. Таким образом вы содействуете дальнейшей утилизации материальных ресурсов. Частные лица могут обратиться в магазин, где купили это изделие, или узнать в мэрии, куда передать его для вторичного использования, не нанеся вреда на окружающую среду. Предприятия должны обратиться к поставщикам и прочитать соответствующие условия в договоре о продаже. Это изделие не должно собираться вместе с другими отходами.

Разрешено к использованию в Европе и Швейцарии